

Date and Time: Friday, November 20, 2026/ 12:10-14:00

Venue: Meeting Room of the College of Foreign Languages and Literature, NCCU (外語學院會議室 道藩樓一樓)

Moderator (主持人): Sophia Chung-Ying Yang (楊瓊瑩, Prof. of Spanish, Department of European Languages and Cultures, NCCU)

Title of the Talk:

“Bridging the Hispanic and Sinophone Worlds: Cultural Exchanges, Archival Research, and Lived Experiences in Taiwan”

About the speaker: Daniel García González (丹倪)

Assistant Professor of Spanish Language and Culture in the Department of Foreign Languages and Literatures at National Taiwan University. He holds a PhD in Journalism from the Complutense University of Madrid (2016) and has worked as an International Editor at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan) (2017-2025), a journalist for media outlets such as *El País* (2013-2017) and *La Vanguardia* (2016-2018), and a freelance translator from Chinese to Spanish. His research interests include Spanish cinema in East Asia and cultural relations between Spain and Taiwan.

Abstract:

Encounters between the Hispanic and Sinophone worlds provide a compelling foundation for examining cross-cultural dialogue, mobility, and mutual perception. While contact between both spheres has a history preceding the seventeenth century, the historical encounter of 1626 in northern Taiwan—which marks its 400th anniversary this year—serves as a pivotal milestone in this enduring relationship. Drawing on archival findings, this talk explores how cultural initiatives, institutional ties, and intellectual exchanges have connected both spheres over time, with Taiwan often acting as a significant crossroads.

Alongside these archival insights, the presentation shares firsthand reflections from personal and professional trajectories across journalism, translation, and higher education. By connecting historical records of exchange with everyday experiences of language teaching, cultural mediation, and life in Taiwan, the session offers a grounded perspective on how ties between the Hispanic and Sinophone worlds are continually fostered through both scholarship and lived practice.